



## ПУТЕШЕСТВИЕ В АФРИКУ

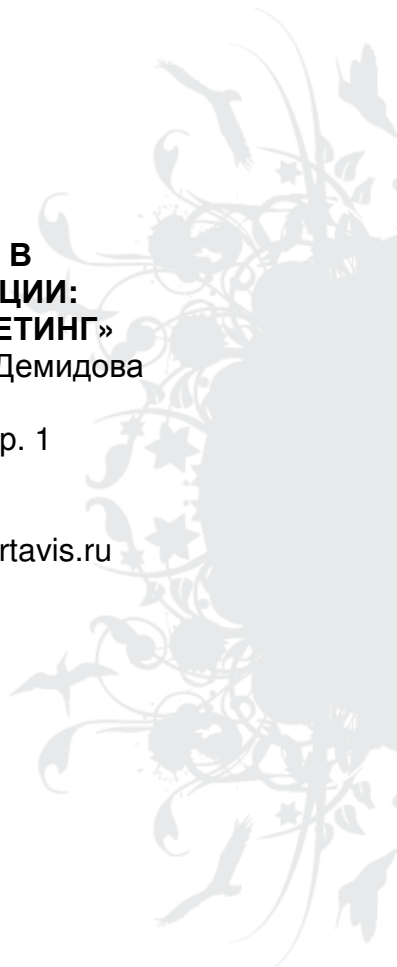
### ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ТУРИСТИЧЕСКИХ АГЕНТСТВ

#### СЕЗОН 2011 ВАРИАНТ 3 – ПРОГРАММА НА 7 НОЧЕЙ

3 ночи Кейптаун | 2 ночи Замбия | 2 ночи Ботсвана

**DRAGONFLY AFRICA**  
SOUTHERN AFRICA HEAD OFFICE:  
First Floor, Primegro Place,  
18, Rivonia Road  
Illovo, Johannesburg  
P.O.Box 987 Northlands 2116 South Africa  
Tel: +27 (0)11 219 5600  
Fax: +27 (0)11 268 2010/1  
E-mail: [info@dragonfly.co.za](mailto:info@dragonfly.co.za)  
Web: [www.dragonfly.co.za](http://www.dragonfly.co.za)

**ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО В  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ:  
«ЭКСПЕРТ АВИС МАРКЕТИНГ»**  
Контактное лицо: Елена Демидова  
123557, Москва  
Б. Тишинский пер., 38, стр. 1  
Тел.: +7 499 255 11 26  
E-mail: [e.demidova@expertavis.ru](mailto:e.demidova@expertavis.ru)  
Web: [www.expertavis.ru](http://www.expertavis.ru)





## ОБЗОР ПРОГРАММЫ

### День 1

#### Йоханнесбург - Кейптаун

Прибытие в международный аэропорт Йоханнесбурга  
 Встреча с русскоговорящим гидом компании Dragonfly Africa  
 Перелет Йоханнесбург – Кейптаун *(не включен в стоимость предложения)*  
 Трансфер из международного аэропорта Кейптауна в отель, около 20 минут  
 Индивидуальная экскурсия по Кейптауну и на Столовую гору на полдня с русскоговорящим гидом (в зависимости от погоды)  
 Ужин в свободное время (не включен)

#### Рекомендация для ужина:

- *Ресторан Mint в отеле (необходим предварительный заказ)*

**Ночь в отеле Taj Cape Town в двухместном номере категории Luxury**

### День 2

#### Кейптаун

Завтрак в отеле  
 Индивидуальная экскурсия по полуострову на целый день с русскоговорящим гидом  
 Обед в свободное время (не включен)  
 Ужин в свободное время (не включен)

#### Рекомендация для ужина:

- *Ресторан Paangas в Кэмпсбэй*

**Ночь в отеле Taj Cape Town в двухместном номере категории Luxury**

### День 3

#### Кейптаун

Завтрак в отеле  
 Индивидуальная экскурсия на винодельческие фермы на целый день с русскоговорящим гидом  
 Обед в свободное время (не включен)  
 Ужин в свободное время (не включен)

#### Рекомендация для ужина:

- *Ресторан Beluga*

**Ночь в отеле Taj Cape Town в двухместном номере категории Luxury**

### День 4

#### Кейптаун – Йоханнесбург – Ливингстон, Замбия

Завтрак в отеле  
 Трансфер из отеля в международный аэропорт Кейптауна  
 Перелет Кейптаун - Йоханнесбург *(в стоимость предложения не включен)*  
 Прибытие в международный аэропорт О.Р. Тамбо  
 Встреча представителями компании Dragonfly Africa  
 Перелет Йоханнесбург - Ливингстон *(в стоимость предложения не включен)*  
 Трансфер из аэропорта Ливингстон в отель Royal Livingstone, около 20 минут  
 Свободное время  
 Вечернее сафари на закате по реке Замбези  
 Ужин в свободное время (не включен)

#### Рекомендация для ужина:

- *Ужин в отеле Royal Livingstone на открытой террасе под деревом «Обезьяны» (необходим предварительный заказ)*

**Ночь в отеле Royal Livingstone в двухместном номере категории Luxury**



**День 5**

**Ливингстон, Замбия**

Завтрак в отеле

Посещение Водопада Виктория с англоговорящим гидом

Свободное время

Рекомендуемые развлечения:

- Полет ангелов (на вертолете )
- Индивидуальная прогулка на скоростном катере Jet Boat
- Тарзанка
- Полеты на парaplанах
- Сафари на слонах

Ужин в свободное время (не включен)

Рекомендация для ужина:

- Royal Livingstone Экспресс, ужин в старинном поезде на знаменитом маршруте Mulobezi (со среды по субботу, необходим предварительный заказ)

**Ночь в отеле Royal Livingstone в двухместном номере категории Luxury**

**День 6**

**Ливингстон, Замбия – Национальный парк Чобэ, Ботсвана**

Завтрак в отеле

Индивидуальный трансфер из отеля Royal Livingstone до лоджа Chobe Game с переправой через реку, приблизительно 2 часа

Обед в лодже

Вечернее сафари

Ужин в лодже

**Ночь в лодже Chobe Game в номере категории Lodge Room**

**День 7**

**Национальный парк Чобэ, Ботсвана**

Утреннее сафари

Завтрак в лодже

Свободное время

Обед в лодже

Вечернее сафари

Ужин в лодже

**Ночь в лодже Chobe Game в номере категории Lodge Room**

**День 8**

**Чобэ, Ботсвана – Ливингстон – Йоханнесбург**

Утреннее сафари

Завтрак в лодже

Индивидуальный трансфер из лоджа Chobe Game, включая паром, до аэропорта Ливингстон

Перелет Ливингстон – Йоханнесбург (в стоимость предложения не включен)

Встреча представителями компании Dragonfly Africa

Регистрация на обратный рейс



## СТОИМОСТЬ

**Стоимость тура указана на основе двухместного проживания с доплатой за одноместное**  
Цены указаны NETTO, не включая комиссию

**Низкий сезон** | май – 30 сентября 2011

R 12,280.00 на человека при двухместном размещении за программу на территории ЮАР

R 2,372.00 доплата за одноместное проживание

USD 2,377.00 на человека при двухместном размещении за программу на территории Замбии и Ботсваны

USD 932.00 доплата за одноместное проживание

**Текущий обменный курс: USD 1.00 = R6.95**

Стоимость тура на человека при двухместном размещении в долларах США **4.143.00**

Доплата за одноместное проживание в долларах США **1,275.00**

**Высокий сезон** | 1 октября – 30 ноября 2011

R 13,228.00 на человека при двухместном размещении за программу на территории ЮАР

R 3,320.00 доплата за одноместное проживание

USD 2,377.00 на человека при двухместном размещении за программу на территории Замбии и Ботсваны

USD 932.00 доплата за одноместное проживание

**Текущий обменный курс: USD 1.00 = R 6.95**

Стоимость тура на человека при двухместном размещении в долларах США **USD 4,280.00**

Доплата за одноместное проживание в долларах США **1,411.00**

*Стоимость тура может варьироваться в зависимости от курса валют и подлежит пересчету по курсу на день оплаты. **Цены включают комиссию для агентств.***

### Предложение включает:

- Персональная встреча и приветствие | помощь представителя Dragonfly Africa на указанном маршруте
- Индивидуальный трансфер из/до международного аэропорта Кейптауна в отель Taj Cape Town
- Индивидуальная экскурсия по Кейптауну и на Столовую гору на полдня с русскоговорящим гидом, обед не включен
- Индивидуальная экскурсия по полуострову (с посещением Кейп Поинт) на целый день с русскоговорящим гидом, обед не включен
- Индивидуальная экскурсия на винодельческие фермы на целый день с русскоговорящим гидом, обед не включен
- Размещение 3 ночи в отеле Taj Cape Town в двухместном номере категории Luxury, включая завтрак
- Трансфер из аэропорта Ливингстона в отель Royal Livingstone
- Экскурсия на водопад с англоговорящим гидом
- Вечернее сафари по реке Замбези
- Размещение 2 ночи в отеле Royal Livingstone в двухместном номере категории Luxury, включая завтрак
- Трансфер из отеля Royal Livingstone до лоджа Chobe Game с переправой через реку
- Размещение 2 ночи в лодже Chobe Game, включая 3-разовое питание, напитки, алкогольные напитки и вина местного производства, минибар, экстренную медицинскую эвакуацию, вход в национальный парк и 2 сафари в день
- Трансфер из лоджа Chobe Game в аэропорт Ливингстона с переправой на пароме

### В предложение не включены:

- Международный перелёт из страны отправления и обратно
- Внутренние | региональные перелеты на территории ЮАР
- Рекомендуемые варианты | экскурсии кроме указанных по программе
- Индивидуальные расходы, напитки, прачечная, телефонная связь, и т.д.
- Питание кроме указанного по программе
- Любые другие услуги не указанные выше
- 10% сервисный сбор в Ливингстоне
- Поднос багажа
- Чаевые
- Страховка
- Виза



## ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Налоги

При законодательном изменении ставки налога на добавленную стоимость (VAT) (в данный момент 14%) или введении в действие нового налога или сбора в сфере туризма, Dragonfly оставляет за собой право изменить стоимость данного предложения.

### Требования к документам

Просим Вас принять к сведению, **что все въезжающие на территорию ЮАР должны иметь в наличии 3 пустые страницы в загранпаспорте.** Также паспорта должны действовать как минимум 6 месяцев после окончания данной поездки.

Несоблюдение данных требований может привести к отказу от посадки на рейс или же обратной депортации в страну проживания уже по прибытии в ЮАР.

В дополнение к вышеуказанному дети до 18 лет, путешествующие с одним из родителей, должны обязательно иметь при себе нотариально заверенное согласие другого родителя на поездку.

### **ВАЖНО** | Визовая информация

Обратите внимание, что для въезда и пребывания на территории Зимбабве и Замбии требуется виза. Для граждан РФ виза ставится по прибытии в аэропорт Замбии и может быть оплачена только наличными (кредитные карты или тревел чеки не принимаются).

Замбия | стоимость однократной визы: 50.00 USD на человека | многократной визы 80.00 USD на человека (при путешествии из Ботсваны в Замбию требуется оформление многократной визы)

**\*\* Данная стоимость действительна на май 2011 года и может быть изменена без предварительного уведомления \*\***

**Для граждан РФ виза для посещения Ботсваны не требуется**

### Предупреждение о малярийных зонах

Примите во внимание, что Замбия и Ботсвана находятся в зоне распространения малярии, вследствие чего просим принять необходимые меры. Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом о лекарственных препаратах, которые могут Вам пригодиться при посещении данного района. Также рекомендуется пользоваться средством от комаров и носить закрытую одежду, в особенности утром и вечером.

### Прививка и вакцинация

Для посещения территорий согласно данной программе предварительной вакцинации и прививок не требуется.

### Заметки о Южной Африке

Путешествуя по Южной Африке, помните, что, как правило, в номерах отелей и лоджах нет утюгов и гладильных досок. Их могут предоставить Вам по первому требованию, однако подобные ситуации могут задержать Вас, если Вы спешите. Учитывая этот факт, рекомендуем Вам взять с собой дорожный утюг или паровую установку на экстренный случай!

### Ограничения провоза ручной клади

**Правила и предписания, регулирующие провоз ручной клади при любых видах перелета, были ужесточены и на данный момент уже вступили в силу во всех аэропортах Южной Африки.** С пассажиров, не соблюдающих правила, взимаются штрафы. Примите, пожалуйста, к сведению, что перед вылетом в аэропорту ручная кладь взвешивается и измеряется. Несоответствие стандартам приведет к тому, что пассажира могут отправить обратно к стойке регистрации, где вещи будут оформлены и сданы в багаж.

Пассажиры эконом класса – 1 место весом не более 7 кг | 15.4 фунтов и 1 ноутбук.

Пассажиры бизнес класса – 2 места весом не более 7 кг | 15.4 фунтов каждое и 1 ноутбук.

Размер ручной клади должен быть не больше: 56см | 22 дюйма на 36 см | 14 дюймов на 23 см | 9 дюймов



### **Водопад Виктория**

Наблюдать водопад Виктория можно в любое время года. Объем падающей воды зависит от количества осадков в бассейнах рек Чобе и Замбези, которые соединяются около Национального Парка Чобе в Ботсване. Наибольший объем воды обычно наблюдается с февраля по май. В этот период остров Ливингстон бывает затоплен, и также отменяются некоторые мероприятия в ущелье Батока. Конечно, все зависит от природы, но мы рекомендуем Вам планировать путешествие к водопаду в период с сентября по январь, который является лучшим временем для посещения. Совершите поездку на целый день в Зимбабве, откуда открывается наиболее выгодный вид на неповторимые красоты водопада. Обращаем Ваше внимание, что для въезда на территорию Зимбабве требуется виза, которую можно приобрести за дополнительную плату на границе.

**Все цены уточняются на момент бронирования и зависят от курса доллара.**



## DRAGONFLY AFRICA УСЛОВИЯ БРОНИРОВАНИЯ

### Условия оплаты:

Депозит в размере 25% от стоимости заказа взимается в момент подтверждения бронирования. Оставшаяся часть стоимости заказа оплачивается за 45 дней до прибытия.

### Условия аннуляции:

При аннуляции части или полностью всего заказа действуют следующие условия:

более 8 недель до начала поездки	Отмена бронирования без штрафов
за 8 недель до начала поездки	Штраф в размере 25% от стоимости тура
за 8 - 6 недель до начала поездки	Штраф в размере 50% от стоимости тура
за 6 - 4 недели до начала поездки	Штраф в размере 75% от стоимости тура
за 4 недели - 1 день до начала поездки	Штраф в размере 100% стоимости тура

### Способ оплаты:

Оплата банковским переводом по следующим реквизитам:

<b>BANK:</b>	NEDBANK SANDTON CITY
<b>ACCOUNT HOLDER:</b>	DRAGONFLY AFRICA
<b>ACCOUNT NUMBER:</b>	1970 602 805
<b>BRANCH CODE:</b>	1970 0591
<b>SWIFT CODE:</b>	NEDSZAJJ

**Страховка:** Обращаем Ваше внимание, что компания Dragonfly Africa не несёт ответственности за отмену или невыполнение услуг поставщиками. Мы настоятельно рекомендуем Вам предварительно приобрести медицинскую страховку, а также страховку от невыезда.



## КЕЙПТАУН

### ОТЕЛЬ «THE TAJ»

«The Taj» идеально расположен в историческом центре Кейптауна, в окружении исторических зданий, на оживленной аллее St. George's Mall с ее многочисленными маленькими кафе и барами. В шаговой доступности от отеля находятся Собор Святого Георга, Дом Парламента, Замок Доброй Надежды, Ботанический сад и множество национальных музеев.

Отель «The Taj», занимающий три здания, сохранил черты оригинальной архитектуры Совета Судебных исполнителей «Temple Chambers», построенного в 1890 году, и здания Южноафриканского Резервного Банка, в то время как третья башня построена недавно и величественно возвышается над своими «соседями». Из элегантных номеров, люксов и резиденций отеля открывается потрясающий вид на знаменитый Собор Святого Георга. Отель известен своим СПА центром «Jiva Grande Spa». Здесь Вы сможете насладиться разнообразными традиционно индийскими СПА процедурами в изящной обстановке в атмосфере спокойствия и гармонии. Известные рестораны отеля предлагают своим гостям широкий выбор кулинарных шедевров индийской, южноафриканской и интернациональной кухни.





## ЛИВИНГСТОН, ЗАМБИЯ

### ОТЕЛЬ «THE ROYAL LIVINGSTONE»

Самый известный в мире водопад послужит отправной точкой Вашего путешествия. Брызги водопада Виктория образуют облако, из которого на сотни метров вверх поднимается красочная радуга. Отель «The Royal Livingstone» расположен на лесистых берегах реки Замбези, чуть выше того места где могучий водопад с грохотом падает в ущелье Батока. Отдых на тенистых верандах отеля подарит Вам атмосферу элегантности и изысканной роскоши.

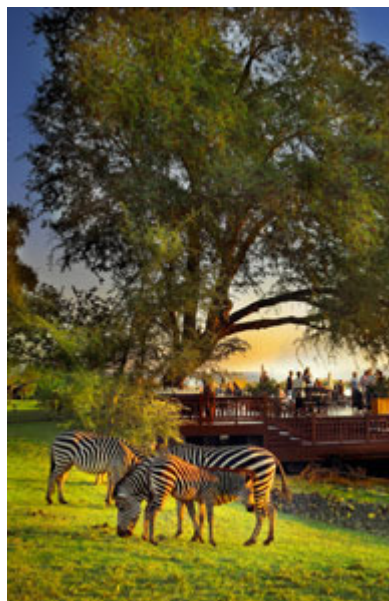
Отель удовлетворит требования даже самых взыскательных путешественников. В интерьерах «The Royal Livingstone» нашло свое отражение все богатство прошлых веков.

Каждая деталь была сделана с любовью и создана, чтобы перенести вас в другое место и время, время наполненное духом авантюризма и романтики. Номера расположены в двухэтажных зданиях, построенных в стиле поместий колониальных времен.

В каждом здании находится 10 кондиционируемых номеров с собственными балконами и террасами, с которых открывается великолепный вид на реку и ее окрестности. Каждый номер подарит Вам приятный отдых после утомительного дня – вы можете расположиться на большой тенистой веранде, спрятавшись от жары за высокими ставнями под вентилятором.

В холле отеля и баре «The Travellers» гости могут расслабиться в тени навесов. Интерьеры выполнены в гармонично сочетающихся зеленых, кремовых и черных цветах. Удобные кресла и низкие диваны в холле – отлично место, чтобы насладиться классическим чаепитием или выкурить сигару за бокалом коньяка.

В à la carte ресторане будут рады предложить Вашему вниманию широкий выбор изысканных деликатесов со всего света.





## НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПАРК ЧОБЭ, БОТСВАНА

### ЛОДЖ «CHOBЕ GAME LODGE»

Лодж расположен на реке Чобе, в северной части Национального заповедника Чобе в Ботсване, в 20 километрах вверх по течению от места слияния рек Чобе и Замбези. «Chobe Game Lodge» находится в том месте, где каждая песчинка напоминает о древних временах, о времени, когда жизнь могла висеть на волоске.

Животный мир Чобе очень богат и разнообразен. Именно здесь находится самая крупная популяция слонов в Африке. В сезон засухи к плодородным берегам реки Чобе приходят целые стада. Сюда же направляются и большие стада буйволов, чтобы переждать засуху на берегах полноводной реки. Чобе является домом и для многих других животных – львов, диких собак, рыжих личи, антилоп пуку, сэйбл и роан.

Из 48 лоджей открывается прекрасный вид на реку Чобэ и равнину Каприви. Отличительные черты изящной мавританской архитектуры – высокие арки, погреб с цилиндрическим сводом и полы, выложенные плиткой, - все это дарит ощущение простора и спокойствия. Все 48 номеров со вкусом меблированы, - в каждой комнате вы найдете мебель ручной работы из родезийского тика, а стены лоджей украшены традиционной африканской резьбой и рисунками.

На территории лоджа расположен магазин сувениров, библиотека с литературой о диких животных и стилизованный бар Tshwene с его викторианскими столами для игры в пул и прекрасным видом на равнину. Бома (открытая огороженная тростником территория для обедов и ужинов) расположена под сенью огромных махогоновых деревьев на берегу реки Чобе. Так же как и номера, бома декорирована с использованием тикового дерева и кожи.



Сафари в «Chobe Game Lodge» организуется на джипах, что позволяет достичь максимальной видимости. Гости также могут насладиться романтическим закатом во время круиза по реке Чобе. Круизы на маленьких лодках или на борту «Mosi-oa-Tunya» позволят Вам полюбоваться разнообразным животным миром и встретить незабываемый африканский закат.

